

## Úver

FINANCIAL  
SERVICES

TOYOTA

**ZMLUVA O ZABEZPEČOVACOM PREVODE  
VLASTNÍCKEHO PRÁVA**uzatvorená podľa ustanovení §§ 553 a nasl. Občianskeho  
zákonníka**Veriteľ**

Obchodné meno	Toyota Financial Services Slovakia s.r.o.		
Adresa	Gagarinova 7/C	IČO	35915404
	821 03 Bratislava	DIČ	2021929558
		IČ DPH	SK2021929558
Korešpond. adresa	Gagarinova 7/C	Zapísaný v	Obchodnom registri
	821 03 Bratislava	Vedeným u	Okresného súdu Bratislava I
		Oddiel, vložka/č.	Sro, 34399/B
		BIC	KOMBSKBA
Oprávnený zástupca	Ing. Aleš Kamarýt, konateľ	IBAN	SK038 1000 0010 7011 8580 207

**Dlžník**

Obchodné meno	Lesný podnik mesta Zvolen, s.r.o.		
Adresa	J. Kráľa 14	IČO	31620531
	960 01 Zvolen	DIČ	2020476535
		IČ DPH	SK2020476535
Korešpond. adresa	J. Kráľa 14	Zapísaný v	Obchodnom registri
	960 01 Zvolen	Vedeným u	Okresný súd Banská Bystrica
		Oddiel, vložka/č.	-----
		BIC	CEKOSKBX
Oprávnený zástupca	Ing. Ivan Gallo	IBAN	SK51 7500 0000 0040 2311 1183

**Článok I.  
Predmet zmluvy**

- 1.1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 19.01.2017 zmluvu o úvere č. 00516/1594 (ďalej len „Zmluva o úvere“), na základe ktorej poskytol Veriteľ Dlžníkovi úver vo výške 10 654,50,- € (slovom desaťtisícšesťstôpäťdesiatštyri eur a päťdesiat centov) (ďalej len „Úver“). Zmluva o úvere stanovuje dobu splatnosti Úveru, počet a výšku splátok, pričom práva a povinnosti zmluvných strán sú ďalej určené príslušnými všeobecnými podmienkami pre poskytnutie Úveru upravujúce produkt, na ktorý bola Zmluva o úvere uzatvorená (ďalej aj „Podmienky“) a ktoré tvoria prílohu a neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o úvere.
- 1.2. Dlžník prehlasuje, že:
  - a) je výlučným vlastníkom motorového vozidla/motorových vozidiel špecifikovaného/ých v bode 1.3 tohto článku, alebo sa ním stane na základe Kúpnej zmluvy č.: 00516/1594 zo dňa 19.01.2017 (ďalej len „kúpna zmluva“),
  - b) motorové vozidlo/motorové vozidlá špecifikované v bode 1.3 tohto článku nie je/ nie sú zaťažené akýmikoľvek právami tretích osôb, a že Dlžník je bez obmedzenia oprávnený previesť vlastnícke právo k motorovému vozidlu/motorovým vozidlám špecifikovaným v bode 1.3 tohto článku na Veriteľa.
- 1.3. Špecifikácia motorového vozidla/motorových vozidiel je nasledovná:
  - a) výrobca/model: TOYOTA Hilux NG16 DC 2.4 D-4D 6M/T 4x4 BB Live Plus (6S3)
  - b) rok výroby: 2017
  - c) zdvihový objem: 2393
  - d) výkon: -----
  - e) VIN / číslo karosérie: AHTKB3CD902604575
  - f) číslo motora:
  - g) farba:
  - h) číslo osvedčenia o evidencii vozidla:
  - i) počet najazdených km:
  - j) počet predchádzajúcich majiteľov:
 vrátane všetkých jeho súčastí a príslušenstva ako aj súvisiaca dokumentácia a listiny. (ďalej spolu len „Motorové vozidlo“)
- 1.4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade:
  - a) ak je Dlžník ku dňu podpisu tejto Zmluvy vlastníkom Motorového vozidla, uzatvorením tejto Zmluvy dočasne prevádza na Veriteľa svoje vlastnícke právo k Motorovému vozidlu a to s účinnosťou ku dňu podpisu tejto Zmluvy,
  - b) ak nie je Dlžník ku dňu podpisu tejto Zmluvy vlastníkom Motorového vozidla, uzatvorením tejto Zmluvy dočasne prevádza na Veriteľa svoje vlastnícke právo k Motorovému vozidlu a to s účinnosťou od momentu, kedy Dlžník nadobudne Motorové vozidlo do svojho výlučného vlastníctva podľa kúpnej zmluvy.
- 1.5. Veriteľ podpisom tejto Zmluvy prijíma na zabezpečenie splnenia svojich pohľadávok špecifikovaných v čl. II tejto Zmluvy ponúknutý prevod vlastníckeho práva k Motorovému vozidlu.

**Článok II.  
Zabezpečený záväzok**

- 2.1. Na základe tejto Zmluvy sa zabezpečujú nasledovné pohľadávky Veriteľa voči Dlžníkovi vzniknuté na základe a/alebo v súvislosti so Zmluvou o úvere a/alebo vyplývajúce zo Zmluvy o úvere:
  - a) pohľadávka Veriteľa na vrátenie Úveru (peňažných prostriedkov poskytnutých Veriteľom v prospech Dlžníka na základe Zmluvy o úvere),
  - b) všetky pohľadávky Veriteľa na zaplatenie úrokov, úrokov z omeškania, dojednaných poplatkov, zmluvných pokút, sankcií, náhrady škody ako aj iných dlžných súm vyplývajúcich zo Zmluvy o úvere vrátane Dlžníkom nezaplateného poistného uhradeného Veriteľom poisťovni,
  - c) všetky pohľadávky Veriteľa a ich príslušenstvo na zaplatenie nákladov spojených s odobratím, prepravou, parkovaním a predajom Motorového vozidla (vrátane akýchkoľvek nákladov potrebných na vypracovanie znaleckého posudku,



## Úver

FINANCIAL  
SERVICES**ZMLUVA O ZABEZPEČOVACOM PREVODE  
VLASTNÍCKEHO PRÁVA**uzatvorená podľa ustanovení §§ 553 a nasl. Občianskeho  
zákonníka

- ktoré zahŕňajú, okrem iného aj odmenu znalca, náklady na prepravu vozidla v súvislosti s vypracovaním znaleckého posudku) ako aj na zaplatenie nákladov na vymáhanie pohľadávok (najmä súdne trovy a trovy iných konaní) vyplývajúcich zo Zmluvy o úvere a z tejto Zmluvy,
- d) všetky pohľadávky Veriteľa a ich príslušenstvo, ktoré vzniknú v dôsledku alebo v súvislosti s rozhodnutím Veriteľa o predčasnej splatnosti Úveru,
  - e) všetky pohľadávky Veriteľa a ich príslušenstvo, ktoré vzniknú v dôsledku alebo v súvislosti s predčasným splatením Úveru,
  - f) všetky pohľadávky Veriteľa a ich príslušenstvo, ktoré vzniknú na základe zmeny právneho vzťahu založeného Zmluvou o úvere alebo nahradením právneho záväzku založeného Zmluvou o úvere novým záväzkom,
  - g) všetky pohľadávky Veriteľa a ich príslušenstvo, ktoré vzniknú v dôsledku alebo v súvislosti s odstúpením, vypovedaním alebo iným zánikom Zmluvy o úvere,
  - h) všetky pohľadávky Veriteľa a ich príslušenstvo na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktoré vzniknú, resp. Veriteľovi vznikli v súvislosti so Zmluvou o úvere v dôsledku plnenia Veriteľa Dlžníkovi bez právneho dôvodu, z neplatného právneho úkonu alebo z právneho dôvodu, ktorý odpadol.
- 2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto Zmluvy sa zabezpečujú aj všetky pohľadávky Veriteľa voči Dlžníkovi a ich príslušenstvo, dojednané poplatky, zmluvné pokuty, sankcie, náhrada škody ako aj iné dlžné sumy vzniknuté na základe a/alebo v súvislosti s touto Zmluvou a/alebo vyplývajúce z tejto Zmluvy.
- 2.3. Peňažná hodnota vlastníckeho práva k Motorovému vozidlu ako predmetu zabezpečovacieho prevodu predstavuje:
- a) v prípade nového Motorového vozidla jeho kúpnu cenu v zmysle kúpnej zmluvy uvedenej v čl. I tejto Zmluvy
  - b) v prípade ojazdeného Motorového vozidla je peňažná hodnota vlastníckeho práva k takémuto ojazdenému Motorovému vozidlu  
-- € a je určená na základe programu používaného Veriteľom pre určovanie hodnoty ojazdených motorových vozidiel.

**Článok III.****Držba a registrácia zabezpečovacieho prevodu práva**

- 3.1. Vzhľadom na účel tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že Motorové vozidlo zostane i po podpise tejto Zmluvy a počas jej trvania na základe zmluvy o výpožičke obsiahnutej v tejto Zmluve v držbe Dlžníka. V prípade, ak skončí trvanie zmluvy o výpožičke, je Dlžník povinný vydat' Motorové vozidlo Veriteľovi alebo ním určenej osobe a táto je oprávnená s Motorovým vozidlom a s jeho držbou voľne nakladať.
- 3.2. Dlžník je povinný na základe plnomocenstva udeleného mu Veriteľom v Zmluve o úvere zabezpečiť vykonanie zápisu v evidencii vozidiel vedenej príslušným správny orgánom ako aj do osvedčenia o evidencii (ak sa ďalej v texte použije výraz „OEV“ alebo „technický preukaz“ má sa za to, že ide o osvedčenie o evidencii časť I a časť II, ak sa jednotlivom prípade neurčí inak) tak, že v evidencii vozidiel a v OEV vozidla bude ako vlastník Motorového vozidla zapísaný Veriteľ a ako držiteľ Motorového vozidla bude zapísaný Dlžník. Pokiaľ sa tak nestane do 14 dní odo dňa prevzatia Motorového vozidla Dlžníkom, má Veriteľ právo požadovať od Dlžníka bezodkladné vydanie Motorového vozidla. Dlžník je povinný v deň vykonania zápisu podľa prvej vety o tomto informovať Veriteľa a do 30 dní po vykonaní zápisu doručiť Veriteľovi originál osvedčenia o evidencii časť II a kópiu osvedčenia o evidencii časť I, kde ako vlastník Motorového vozidla bude zapísaný Veriteľ a ako držiteľ Motorového vozidla bude zapísaný Dlžník. V prípade omeškania Dlžníka s doručením OEV Motorového vozidla je Dlžník povinný zaplatiť Veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 € za každý aj začatý deň omeškania.
- 3.3. Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi originál osvedčenia o evidencii časť II a kópiu osvedčenia o evidencii časť I tiež vždy vtedy, keď na základe súhlasu Veriteľa, dôjde k akejkoľvek zmene údajov, uvedených v osvedčení o evidencii motorového vozidla, resp. dôjde k výmene osvedčenia o evidencii motorového vozidla a to do 30 dní od vykonania zmeny, prípadne od výmeny osvedčenia o evidencii. Pri omeškaní so splnením tejto povinnosti zo strany Dlžníka, je Dlžník povinný zaplatiť Veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 € za každý deň omeškania.
- 3.4. Dlžník udeľuje uzatretím tejto Zmluvy plnú moc Veriteľovi, aby v prípade výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k Motorovému vozidlu, keď Dlžníkovi vznikne povinnosť odovzdať Motorové vozidlo Veriteľovi, požiadal Veriteľ v mene Dlžníka príslušný Dopravný inšpektorát PZ SR príp. iný orgán verejnej správy oprávnený viesť evidenciu motorových vozidiel o výmaz Dlžníka z osvedčenia o evidencii motorového vozidla a o vykonanie preregistrácie dokladu na inú osobu.
- 3.5. Zmeny na Motorovom vozidle podliehajúce zápisu do osvedčenia o evidencii motorového vozidla, je Dlžník oprávnený vykonať len s písomným súhlasom Veriteľa. Dlžník v takom prípade zabezpečí zápis príslušnej zmeny do tohto dokladu na vlastné náklady.

**Článok IV.****Práva a povinnosti zmluvných strán počas trvania zabezpečovacieho prevodu práva**

- 4.1. Dlžník je najmä povinný:
- a) Motorové vozidlo užívať výhradne v súlade s jeho účelom tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo zničeniu, s výnimkou bežného opotrebenia,
  - b) s Motorovým vozidlom zaobchádzať spôsobom zodpovedajúcim jeho prevádzkovým a technickým podmienkam a Motorové vozidlo udržiavať v technicky bezchybnom stave a riadne ho opatrovať tak, aby nedošlo ku škode na vozidle t.j. k zníženiu jeho hodnoty nad rámec bežného opotrebenia,
  - c) v prípade vzniku väd, nadmerného opotrebenia, poškodenia, zničenia a/alebo odcudzenia Motorového vozidla o týchto skutočnostiach bezodkladne najneskôr do 3 dní informovať Veriteľa
  - d) uplatňovať u predajcu/predávajúceho všetky práva vyplývajúce mu zo záručných, reklamačných a servisných podmienok (odstúpiť od kúpnej zmluvy je však oprávnený len s predchádzajúcim písomným súhlasom Veriteľa, ktorý musí Dlžník pri odstúpení predajcovi/predávajúcemu predložiť),
  - e) zabezpečiť a dodržiavať všetky záručné, reklamačné a servisné podmienky Motorového vozidla a autorizovaného predajcu, návody na použitie alebo obsluhu a všeobecne záväzné právne predpisy platné pre prevádzku Motorového vozidla,
  - f) opravy a servisné práce zabezpečiť iba v autorizovaných dielňach a strediskách,
  - g) dodatočné úpravy (zmeny, vstavania, prestavby) môže uskutočniť iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa,
  - h) znášať všetky náklady spojené s prevádzkou, opravami a údržbou Motorového vozidla,



## Úver

FINANCIAL  
SERVICES**ZMLUVA O ZABEZPEČOVACOM PREVODE  
VLASTNÍCKEHO PRÁVA**uzatvorená podľa ustanovení §§ 553 a nasl. Občianskeho  
zákonníka

- i) neodovzdať Motorové vozidlo do užívania tretej osobe či inak neumožniť vznik dispozičných práv tretej osoby k Motorovému vozidlu (s výnimkou blízkych osôb podľa § 116 Občianskeho zákonníka a zamestnancov Dlžníka) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa, ktorý však Veriteľ nie je povinný udeliť,
  - j) neužívať Motorové vozidlo za účelom prevádzky taxi služby, autoškoly, alebo ako auto s prednosťou jazdy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa,
  - k) zabrániť vzniku akýchkoľvek práv (najmä ale nie iba zádržného práva, záložného práva, zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva, predkupného práva, nájomného práva, práva z výpožičky) tretích osôb vzťahujúcich sa k Motorovému vozidlu. Ak sa Dlžník dozvie o hrozbe vzniku práva tretej osoby k Motorovému vozidlu alebo ak vznikne právo tretej osoby k Motorovému vozidlu, Dlžník je povinný bezodkladne (najneskôr do 24 hodín) informovať o tom Veriteľa a na vlastné náklady vykonať všetky kroky nevyhnutné na odstránenie hrozby resp. na odstránenie už vzniknutého práva tretej osoby k Motorovému vozidlu,
  - l) kedykoľvek umožniť Veriteľovi a/alebo osobe poverenej Veriteľom prístup k Motorovému vozidlu, alebo na miesto umiestnenia Motorového vozidla za účelom jeho kontroly, ako aj kontroly súvisiacej dokumentácie a plnenia záväzkov Dlžníka, ocenenia, predaja alebo odobratia,
  - m) oznámiť Veriteľovi miesto trvalého alebo obvyklého umiestnenia Motorového vozidla a bezodkladne Veriteľa informovať o všetkých prípadných zmenách,
  - n) na vlastné náklady a bez vyzvania plniť všetky povinnosti prevádzkovateľa motorového vozidla, držiteľa (a prípadne aj vlastníka) motorového vozidla, prípadne účastníka cestnej premávky alebo aj vodiča motorového vozidla resp. všetky povinnosti spojené s prevádzkou prípadne držbou a/alebo vlastníctvom motorového vozidla alebo premávku na pozemných komunikáciách v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov (napr. zákon č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke v znení neskorších predpisov, zákon č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov (osobitne § 21) vrátane ich vykonávacích predpisov),
  - o) skutočnosti podľa tejto Zmluvy riadne vyznačiť vo svojich obchodných knihách a v prípade, ak sa voči nemu, resp. na jeho majetok povieď konkurz alebo exekučné konanie konajúci orgán oboznámiť s týmito skutočnosťami a s faktom, že vec nie je v jeho vlastníctve a ako taká nemôže podliehať príslušným konaniam a speňažovaniam v nich,
  - p) zabezpečiť, aby Motorové vozidlo bolo počas celej doby trvania tejto Zmluvy poistené proti obvyklým škodám (havarijné poistenie) ako aj aby počas celej doby trvania tejto Zmluvy bolo na Motorové vozidlo uzatvorené povinné zmluvné poistenie zodpovedajúce za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, a v prípade ak tak stanovuje Zmluva o úvere aj GAP poistenie.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Veriteľ je v prípade prevzatia (na základe odovzdania alebo odobratia) Motorového vozidla podľa článku V. bodu 5.2 alebo 5.3 tejto Zmluvy alebo podľa príslušných ustanovení Podmienok, oprávnený vystaviť faktúru v mene a na účet Dlžníka (ako tretia osoba) v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Dlžník je pre tieto účely povinný pri podpise tejto Zmluvy poskytnúť Veriteľovi všetky informácie nevyhnutné pre riadne vystavenie tejto faktúry (vrátane informácií o prípadnom oslobodení od DPH), ako ho aj následne bezodkladne informovať o všetkých zmenách týchto skutočností. V prípade nesplnenia si tejto povinnosti Dlžníkom, Dlžník zodpovedá za všetku škodu, ktorá Veriteľovi v súvislosti s týmto porušením vznikne a zároveň Veriteľ nezodpovedá Dlžníkovi za žiadne škody spôsobené Dlžníkom v dôsledku nesplnenia tejto informačnej povinnosti.

**Článok V.****Výkon zabezpečovacieho prevodu práva, jeho spôsob a začatie**

- 5.1. V prípadoch uvedených v Podmienkach, alebo v prípade, ak Dlžník svoj Zabezpečený záväzok alebo jeho akúkoľvek časť podľa tejto Zmluvy zabezpečený zabezpečovacím prevodom vlastníckeho práva nespĺni riadne a včas, je Veriteľ oprávnený začať výkon zabezpečovacieho prevodu práva spôsobom dohodnutým v tomto článku tejto Zmluvy.
- 5.2. Motorové vozidlo, ktoré sa nachádza v držbe Dlžníka, je Dlžník povinný na základe písomnej výzvy Veriteľa odovzdať Veriteľovi bez zbytočného odkladu na miesto určené Veriteľom vo výzve. V prípade, ak Veriteľ vo výzve miesto neurčí je Dlžník povinný odovzdať Veriteľovi Motorové vozidlo v sídle Veriteľa.
- 5.3. V prípade, ak Dlžník nespĺni svoju povinnosť odovzdať na písomnú výzvu Veriteľa Motorové vozidlo, súhlasí Dlžník s tým, aby Veriteľ Dlžníkovi Motorové vozidlo odobral prostredníctvom spoločnosti, zaoberajúcej sa pátraním po vozidlách a ich odoberaním. Dlžník sa zaväzuje uhradiť Veriteľovi náklady, spojené s vyhľadávaním a odobratím Motorového vozidla, ktoré Veriteľovi vznikli porušením povinnosti Dlžníka odovzdať Motorové vozidlo podľa tejto zmluvy Veriteľovi včas a riadne.
- 5.4. Veriteľ oznámi písomne Dlžníkovi na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo na Veriteľovi naposledy písomne oznámenú adresu Dlžníka alebo na adresu Dlžníka vyplývajúcu z výpisu z obchodného prípadne iného registra, začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k Motorovému vozidlu. Veriteľ je povinný oznámiť začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu práva a jeho spôsob Dlžníkovi aspoň 30 dní vopred.
- 5.5. Dohodnutý spôsob výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva je nasledovný:
  - a) Veriteľ je oprávnený preveďené vlastnícke právo speňažiť vhodným spôsobom podľa bodu 5.7 tohto článku alebo
  - b) Veriteľ je oprávnený preveďené vlastnícke právo speňažiť na dražbe v zmysle platných právnych predpisov (zák. č. 527/2002 Z. z. o dobrovoľných dražbách v znení neskorších predpisov), pričom najnižším podaním v prípade dobrovoľnej dražby je hodnota Motorového vozidla. Hodnota Motorového vozidla sa určí na základe ocenenia vypracovaného súdnym znalcom z príslušného odboru, ktorého vyberie Veriteľ. Súdny znalec vykoná ocenenie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu upravujúceho oceňovanie hnuteľností a spôsobom určeným v tomto všeobecne záväznom právnom predpise, ak takýto existuje, prípadne iným spôsobom, záväzným pre súdneho znalca. Od obstarania znaleckého posudku možno upustiť, ak je znalecký posudok nie starší ako 6 mesiacov a okolnosti rozhodujúce pre určenie ceny sa od jeho vyhotovenia nezmenili.
- 5.6. Výber spôsobu výkonu zabezpečovacieho prevodu práva je oprávnený uskutočniť Veriteľ, pričom tento spôsob môže Veriteľ zmeniť kedykoľvek počas výkonu zabezpečovacieho prevodu práva. O takejto zmene je Veriteľ povinný Dlžníka informovať.
- 5.7. Za vhodný spôsob speňaženia vlastníckeho práva k Motorovému vozidlu zmluvné strany považujú:
  - a) Priamy predaj podľa bodu 5.8. tohto článku alebo
  - b) Vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže podľa bodu 5.9. tohto článku
- 5.8. Priamy predaj. Pre účely priameho predaja nechá Veriteľ na náklady Dlžníka vypracovať súdnym znalcom znalecký posudok, ktorým bude určená znalecká cena Motorového vozidla (ďalej aj "znalecká cena"). Veriteľ následne ponúkne Motorové vozidlo na predaj za takto určenú znaleckú cenu. V prípade, že sa nepodarí Motorové vozidlo za znaleckú cenu predat' a to do 15 dní, Veriteľ je oprávnený znaleckú cenu znížiť o 10 %. V prípade, že sa nepodarí Motorové vozidlo za takto zníženú znaleckú cenu predat' do 15 dní,



## Úver

FINANCIAL  
SERVICES

## ZMLUVA O ZABEZPEČOVACOM PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA

uzatvorená podľa ustanovení §§ 553 a nasl. Občianskeho  
zákonníka

- je Veriteľ oprávnený znaleckú cenu znížiť o ďalších 10%. V prípade, že sa nepodarí Motorové vozidlo predat' do 15 dní ani za takto zníženú znaleckú cenu, je Veriteľ oprávnený predat' Motorové vozidlo za najvyššiu možnú cenu, ktorú mohol Veriteľ v tejto dobe za Motorové vozidlo dosiahnuť.
- 5.9. Verejná obchodná súťaž. Vyhlásením verejnej obchodnej súťaže sa pre účely výkonu zabezpečovacieho prevodu práva rozumie vyhlásenie obchodnej súťaže v zmysle § 281 Obch. zák. Veriteľom (ďalej len "súťaž") a predaj Motorového vozidla v súlade s podmienkami uvedenými v tomto bode:
- Zmluvné strany sa dohodli, že za dostatočnú lehotu trvania súťaže považujú lehotu jedného mesiaca od uverejnenia vyhlásenia súťaže. Za vhodný spôsob uverejnenia podmienok súťaže považujú zmluvné strany oznámenie o vyhlásení súťaže v ktoromkoľvek jednom denníku vychádzajúcom s celoštátnou pôsobnosťou na území Slovenskej republiky a/alebo na internetovej adrese Veriteľa. Najvhodnejším z predložených návrhov sa rozumie návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy s najvyššou kúpnou cenou a najskorším zaplatením kúpnej ceny. Veriteľ je oprávnený určiť prioritu uvedených kritérií pre výber najvhodnejšieho návrhu
  - Na určenie minimálnej ceny sa primerane použije ustanovenie bodu 5.5 písm. b/ tohto článku o určení hodnoty Motorového vozidla
  - V prípade, ak nebude uzavretá kúpna zmluva s účastníkom súťaže, ktorý predložil najvhodnejší návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy v určenom čase, má Veriteľ právo súťaž opakovať, alebo realizovať priamy predaj.
  - Veriteľ má právo predat' Motorové vozidlo pod minimálnu cenu, a to len v prípade, ak sa ani po druhom opakovaní súťaže nepodarilo Motorové vozidlo predat'.
- 5.10. Ak má Veriteľ uzatvorených s Dlžníkom a/alebo inou spoločnosťou, ktorá je vo vzťahu k Dlžníkovi ovládanou alebo ovládajúcou osobou (v zmysle § 66a Obchodného zákonníka), viacero zmlúv, je Veriteľ oprávnený výnos z výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastnickeho práva podľa tejto Zmluvy použiť na úhradu svojich pohľadávok vzniknutých z ktorejkoľvek inej zmluvy uzatvorenej so Dlžníkom a/alebo inou spoločnosťou, ktorá je vo vzťahu k Dlžníkovi ovládanou alebo ovládajúcou osobou (v zmysle § 66a Obchodného zákonníka).
- 5.11. Výkonom zabezpečovacieho prevodu vlastnickeho práva k Motorovému vozidlu podľa tohto článku Zmluvy dôjde k prevodu Motorového vozidla z Dlžníka na Veriteľa. K prevodu Motorového vozidla z Dlžníka na Veriteľa dôjde za cenu, ktorá sa bude rovnať zostatku istiny ku dňu predčasného ukončenia Zmluvy o úvere. V prípade predaja Motorového vozidla tretej osobe za inú cenu ako je určené v predchádzajúcej vete, upraví sa aj cena prevodu z Dlžníka na Veriteľa a výška záväzku Veriteľa voči Dlžníkovi sa bude rovnať cene, za ktorú Veriteľ Motorové vozidlo predal.

### Článok VI.

#### Doba trvania zabezpečovacieho prevodu vlastnickeho práva

Zabezpečovací prevod vlastnickeho práva k Motorovému vozidlu trvá až do okamihu riadneho, včasného a úplného uspokojenia všetkých Zabezpečených pohľadávok Veriteľa voči Dlžníkovi (ď. II.). Okamih, keď Dlžník uspokojí riadne a včas všetky Zabezpečené pohľadávky, je rozvázovacou podmienkou zabezpečovacieho prevodu vlastnickeho práva podľa tejto Zmluvy k Motorovému vozidlu a Dlžník týmto dňom opäť nadobúda úplné a výhradné vlastnícke právo k Motorovému vozidlu.

### Článok VII.

#### Ustanovenia o výpožičke

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom podpisu tejto Zmluvy platí, že medzi zmluvnými stranami je uzatvorená zmluva o výpožičke s nasledujúcim obsahom:
- Veriteľ, za podmienok uvedených v tejto Zmluve, prenecháva Dlžníkovi na dohodnutú dobu Motorové vozidlo, pričom touto dobou sa rozumie doba trvania Zmluvy o úvere.
- 7.2. Výpožička končí:
- dňom doručenia písomnej výzvy na vrátenie Motorového vozidla a/alebo oznámenia o začatí výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastnickeho práva Dlžníkovi Veriteľom,
  - dňom spätného nadobudnutia vlastnickeho práva Dlžníkom podľa čl. VI. tejto Zmluvy.
- 7.3. V prípade, že po skončení výpožičky podľa bodu 7.2 písm. a) tohto článku, Dlžník splní svoje povinnosti, pre ktoré došlo k odovzdaniu alebo odobratiu alebo vráteniu Motorového vozidla, obnovuje sa výpožička odovzdaním Motorového vozidla Dlžníkovi.

### Článok VIII.

#### Zmluvné pokuty

- 8.1. V prípade, že Dlžník poruší svoju povinnosť odovzdať Motorové vozidlo v stanovenej lehote Veriteľovi podľa tejto Zmluvy, zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute vo výške 20 % z peňažnej hodnoty vlastnickeho práva k Motorovému vozidlu podľa bodu 2.3 tejto Zmluvy, ktorú sa Dlžník zaväzuje zaplatiť do 7 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy na jej úhradu.
- 8.2. V prípade, že Dlžník poruší svoj záväzok zabrániť vzniku akýchkoľvek práv (najmä ale nie iba zádržného práva, záložného práva, zabezpečovacieho prevodu vlastnickeho práva, predkupného práva, nájomného práva, práva z výpožičky) tretích osôb vzťahujúcich sa k Motorovému vozidlu je povinný zaplatiť Veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % z peňažnej hodnoty vlastnickeho práva k Motorovému vozidlu podľa bodu 2.3 tejto Zmluvy, ktorú sa Dlžník zaväzuje zaplatiť Veriteľovi do 15 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy.
- 8.3. V prípade, ak Dlžník poruší ktorýkoľvek iný záväzok dojednaný v tejto Zmluve, zaväzuje sa zaplatiť Veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- €, za ktorúkoľvek porušenie záväzku, ktorá je splatná do 7 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy. V prípade, ak je pre porušenie niektorej povinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy dohodnutá zmluvná pokuta osobitne, uplatní sa táto osobitne dohodnutá zmluvná pokuta, namiesto zmluvnej pokuty uvedenej v predchádzajúcej vete.
- 8.4. Uplatnením nároku na zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie je dotknuté právo Veriteľa na náhradu vzniknutej škody.

Úver


FINANCIAL  
SERVICES**ZMLUVA O ZABEZPEČOVACOM PREVODE  
VLASTNÍCKEHO PRÁVA**uzatvorená podľa ustanovení §§ 553 a nasl. Občianskeho  
zákonníka**Článok IX.****Záverečné ustanovenia**

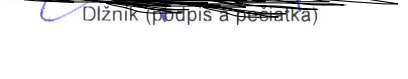
- 9.1. Na základe dohody zmluvných strán sa akékoľvek písomnosti doručované podľa tejto Zmluvy budú považovať za doručené aj pre prípad ich odmietnutia /neprevzatia adresátom, pričom za deň doručenia sa v takom prípade bude považovať deň, kedy sa odmietnutá/neprevzatá zásielka vrátila späť odosielateľovi.
- 9.2. Dlžník v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov dáva spoločnosti Toyota Financial Services Slovakia s.r.o. výslovný súhlas so spracovaním svojich osobných údajov, uvedených v zmluvných dokumentoch (ďalej len „zmluva“) a to za účelom poskytovania finančných služieb, ako aj iných činností s tým súvisiacich. Dlžník dáva spoločnosti Toyota Financial Services Slovakia s.r.o. výslovný súhlas s kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním všetkých svojich dokladov, potrebných k uzatvoreniu zmluvy, ako napr. občianskeho preukazu, pasu, vodičského preukazu a pod. Tento súhlas platí za daný po celú dobu trvania poskytovania finančných služieb a po dobu do splnenia všetkých povinností a záväzkov Dlžníka plynúcich z tejto zmluvy. Počas vyššie uvedenej doby nie je možné tento súhlas zo strany Dlžníka odvolať. Dlžník prehlasuje, že bol v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, poučený o svojich právach a o povinnostiach spoločnosti Toyota Financial Services Slovakia s.r.o najmä o jeho práve prístupu k osobným údajom a zodpovednosti za ich porušenie.
- 9.3. Neúčinnosť alebo neplatnosť ktoréhokoľvek ustanovenia tejto zmluvy sa nedotýka platnosti ostatných ustanovení.
- 9.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Veriteľ bude doručovať písomnosti Dlžníkovi na adresu, uvedenú v tejto Zmluve. V prípade zmeny adresy, je Dlžník povinný túto zmenu oznámiť Veriteľovi do 15 dní, pričom na novú adresu sa bude Dlžníkovi doručovať po obdržaní tohto oznámenia. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 9.5. Táto zmluva bola uzavretá na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz týchto skutočností pripájajú zmluvné strany k dohodnutým zmluvným ustanoveniam svoje podpisy.

Zvolen 1, dňa 19.01.2017



Veriteľ v zastúpení  
AUTO CAR - BB, s.r.o.  
(podpis a pečiatka)

Oprávnená osoba: Ing. Ivan Gallo  
Číslo: 

  
Dlžník (podpis a pečiatka)